

Contour[®] next GEN[™]

Sistema para análisis de glucosa en sangre

Funciona con la CONTOUR[®]DIAbetes app gratuita.

La información sobre la garantía y el registro del
medidor en línea está disponible en
www.diabetes.ascensia.com/warranty o llamando
a nuestro Servicio de atención al cliente.





NO NECESITA
CÓDIGO



Segunda
Muestra

Utilizar exclusivamente
con las tiras reactivas de
glucosa en sangre
CONTOUR[®]NEXT.

GUÍA DEL USUARIO

Limitaciones

- Enfermedad grave:** El sistema no debe utilizarse para realizar un análisis en enfermos críticos y no debe ser utilizado por personas con un flujo de sangre periférica reducido. Puede producirse resultados falsos negativos en personas con hipotensión grave, en aquellas que están deshidratadas o en las que están estado de shock. Pueden producirse resultados falsos inexactos en personas que experimentan un estado de hipotensión, hipercalcemia, hipersomnolencia o sin oxiógeno.^{3,4,5,6}
- Intervalo de temperaturas de funcionamiento del medidor:** 41 °F -113 °F
- Intervalo de temperaturas de almacenamiento del medidor:** -4 °F -149 °F
- Intervalo de humedad de funcionamiento del medidor:** 10-93% de HR
- Intervalo de temperaturas de los análisis de control:** 59 °F-95 °F
- Condiciones de almacenamiento de las tiras reactivas:** 41 °F de 70 °F -90 % de humedad relativa (HR)
- Condiciones de Segunda Muestra:** Intervalo de temperatura: 59 °F-95 °F; Intervalo de humedad: 20 %-55 %
- Volumen de la muestra:** 0,6 µL
- Intervalo de medición:** 20 mg/dL (0,60 mmol/L) de glucosa en sangre
- Altitud:** este sistema no se ha sometido a pruebas a altitudes superiores a 20,674 pies (6,301 metros).
- Hematocrito:** los resultados de las tiras reactivas de glucosa en sangre CONTOUR NEXT NO se ven afectados considerablemente por los niveles de hematocrito de entre 20 % y 55 %.
- Xilosa:** no utilizar durante la prueba de absorción de xilosa o poco tiempo después de esta. La xilosa de la sangre no interfiere con la prueba.
- Use neonatal:** El medidor CONTOUR NEXT GEN no está indicado para uso neonatal.

INFORMACIÓN DE CONTACTO

El Servicio de atención al cliente está disponible los días de lunes a domingo de 8.00 am. a 12.00 am., hora del cliente. Si se trata de una urgencia médica, póngase en contacto con su profesional de la salud o llame al 911. Permanezca en línea para dejar un mensaje para el personal de Atención al Cliente. Si nuestros representantes le devolvieron la llamada lo antes posible.

Disponible por:
Asistencia Diabetes Care US Inc.
5 Wood Hollow Road
Parsippany, NJ 07054
www.diabetes.asencia.com

Servicio de atención al cliente: 1-800-348-8100

Para obtener información sobre las patentes y otras licencias relacionadas, consulte: www.asencia.com

El uso de este producto no confiere por sí sola una licencia de uso bajo cualquier patente. Esta licencia solo es pertinente cuando la licencia de la patente de la AHA y las licencias de Apple Inc. en sangre ControlNet Next se utilizan juntos, y se extiende solo a este uso. Ningún proveedor de redes triaxiales que no sea el proveedor de este producto puede utilizar esta tecnología.

Asencia, el logotipo de Asencia Diabetes Care, Contour, Microlet, el logotipo de no Coding (No Necesita Código), Second-Chance Healthcare y la totalidad de los nombres de productos de Asencia Inc. (Muestra), Smartcolor y Smartlight son marcas comerciales y/o marcas comerciales registradas de Asencia Diabetes Care Holdings AG.

Apple y el logotipo de Apple son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

La marca **Bluetooth**® y los logotipos son marcas registradas, propiedad de la Bluetooth SIG, Inc., y se utilizan con la autorización de dicha marca.

Las marcas **Google** y **Google Play** se realizan en virtud de una licencia de uso de Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google LLC.

El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos titulares. No debe inferirse ni atribuirse ninguna implicación ninguna relación ni aprobación.

ASENCIA
Diabetes Care

© 2024 Asencia Diabetes Care Holdings AG
Todos los derechos reservados.
901365365 Rev. 1/24

Tabla de contenido

1	PRIMEROS PASOS
	La pantalla del medidor
	Simbolos del medidor y pantalla Inicio
2	ANÁLISIS
	Síntomas de un nivel de glucosa en sangre alto o bajo
	Análisis en el momento de los dedos
	Añadir un marcador de comidas a un resultado de glucosa en sangre
	Indicador del intervalo objetivo smartLIGHT
	Comprender los resultados del análisis
3	REGISTRO
	Ver los resultados del análisis y las medias (promedios) de glucosa en sangre
4	CONFIGURACIÓN
	Cambiar la hora y la fecha
	Desactivar el sonido
	Activar/ desactivar la función Marcadores de comidas
	Activar/desactivar la función de Recordatorio
	Activar Intervalos objetivo
	Desactivar el indicador del intervalo objetivo smartLIGHT
	Activar/desactivar la función de Bluetooth
	Configurar la CANTIDAD DABUETS app
	Poner el medidor en modo de emparejamiento
5	AYUDA
	Limpiar y desinfectar el medidor
	Sustituir las pilas del medidor
	Análisis con solución control
6	INFORMACIÓN TÉCNICA
	Mensajes de error
	Realizar un pedido de suministros del kit del medidor
	Exactitud y precisión
	Especificaciones del medidor

USO PREVISTO

El sistema para análisis de glucosa en sangre **CONTOUR NEXT GEN** está diseñado para la medición cuantitativa de la glucosa en sangre capilar total recién extraída de la yema del dedo de la mano. El sistema para análisis de glucosa en sangre **CONTOUR NEXT GEN** está previsto para el uso por parte de una sola persona y no se debe compartir. El sistema para análisis de glucosa en sangre **CONTOUR NEXT GEN** está diseñado para el autodiagnóstico fuera del cuerpo (diagnóstico *in vitro*) por personas con diabetes en su domicilio, como ayuda para supervisar la eficacia de un programa de control de la diabetes.

El sistema para análisis de glucosa en sangre **CONTOUR NEXT GEN** no debe utilizarse para el diagnóstico ni la detección de la diabetes, ni para uso neonatal. Las tiras reactivas de glucosa en sangre **CONTOUR NEXT** están concebidas para usarse con el medidor de glucosa en sangre **CONTOUR NEXT GEN** para la medición cuantitativa de la glucosa en sangre capilar total recién extraída de la yema de los dedos de la mano.

El sistema está diseñado exclusivamente para diagnóstico *in vitro*.

ADVERTENCIA

El medidor de glucosa en sangre **CONTOUR NEXT GEN** no está diseñado para utilizarse con análisis en lugar alternativo (AST).

NOTA: En este documento se usa el término "glucosa en sangre" para referirse a la presencia de "azúcar en la sangre".

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

Si la lectura de glucosa en sangre está por debajo del nivel crítico que haya establecido con el profesional de la salud, siga sus recomendaciones inmediatamente.

Si la lectura de glucosa en sangre está por encima del límite recomendado por el profesional de la salud:

1. Lávese y séquese cuidadosamente las manos.
2. Repita el análisis con una tira nueva.

Si obtiene un resultado similar, siga las recomendaciones del profesional de la salud inmediatamente.

Hable con su profesional de la salud:

- Antes de definir los **intervalos objetivo** en su medidor o en el software Asesoría Diabetes Care compatible.
- Antes de cambiar su tratamiento o medicación en función de los resultados del análisis.
- Si obtiene resultado del análisis que no concuerdan con cómo se siente.
- Antes de tomar cualquier otra decisión de importancia médica.

2

Possible riesgo biológico

- Lávese siempre las manos con agua y jabón antibacteriano y desinfecte bien antes y después de realizar un análisis o de manipular el medidor, el dispositivo de punción o las tiras reactivas.
- Si el medidor está siendo manejado por una segunda persona que le está ayudando a realizar el análisis, el medidor y el dispositivo de punción deberán desinfectarse antes de que los utilice esta segunda persona.
- Se considera que todos los componentes del kit presentan un riesgo biológico y pueden transmitir enfermedades infecciosas, incluso después de haber lavado a cabo las tiras de muestra y desinfección. Por esta razón, la instrucción completa sobre la limpieza y desinfección de su medidor, consulte la sección 5 *Ayuda: Limpieza y desinfección*.
- Para obtener más información sobre la limpieza y la desinfección de su medidor o dispositivo de punción, consulte: "US Food and Drug Administration. Use of fingerstick devices on more than one person poses risk for transmitting bloodborne pathogens: initial communication. US Department of Health and Human Services; update 11/29/2010." <http://wayback.archive-it.org/7993/2010/11/011013014/http://www.fda.gov/medicaldevices/Safety/AlertsandNotices/ucm224025.htm>
- "Centers for Disease Control and Prevention. Infection Prevention during Blood Glucose Monitoring and Insulin Administration. US Department of Health and Human Services; update July 20, 2010." <http://www.cdc.gov/infectioncontrol/blood-glucose-monitoring.html>

3

- El mediador y el dispositivo de punción son para uso en un solo paciente. No los comparta con nadie, ni siquiera con miembros de su familia. No los utilice en más de un paciente.^{1,2}
- El dispositivo de punción que suele suministrarse con el kit no debe utilizarse para las extracciones de sangre realizadas por profesionales de la salud ni en los centros sanitarios.
- Desee siempre las tres reactivas y las lancetas usadas como residuo médico o como le haya indicado su profesional de la salud.
- Todos los productos que entren en contacto con la sangre humana deberán manipularse como posibles transmisores de enfermedades infecciosas.
- Manténgase fuera del alcance de los niños. Este kit contiene piezas pequeñas que, si se tragan accidentalmente, pueden provocar asfixia.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. Muchos tipos de pilas son venenosas. En caso de ingestión, póngase en contacto inmediatamente con el centro de toxicología.
- Este dispositivo no está indicado para el uso en entornos sanitarios o de uso asistido, como hospitales, consultorios médicos o centros de asistencia prehospitalaria, que en cuenta con la autorización de la FDA para el uso en estos entornos, incluidas pruebas asistidas de rutina o como parte de procedimientos de control glucémico.

El uso de este dispositivo en varios pacientes puede dar lugar a la transmisión del virus de la inmunodeficiencia humana (HIV), virus de la hepatitis C (VHC), virus de la hepatitis B (VHB) u otros patógenos transmitidos por la sangre.

PRECAUCIONES

❗ Los la glos del usuario de CONTOUR NEXT GEN, el folleto del dispositivo y el manual de instrucciones se suministran, y todas las instrucciones incluidas en el kit del medidor antes de realizar un análisis. Sigue todas las instrucciones de uso y mantenimiento especialmente como se describen para evitar resultados inexactos.

❗ Compruebe que el producto contiene todas las piezas y que no están dañadas ni rotas. Si el envase de las tiras reactivas está abierto o dañado, no utilice estas tiras reactivas.

❗ Evite obtener resultados falsos, por ejemplo, por el contacto con el servicio de atención al cliente. Consulte la sección *Información de contacto*.

❗ El medidor CONTOUR NEXT GEN SOLO funciona con tiras reactivas de glucosa en sangre CONTOUR NEXT y solución de calibración CONTOUR NEXT.

❗ Mantenga siempre las tiras reactivas de glucosa en sangre CONTOUR NEXT en el frasco o paquete de aluminio original. Cierre el frasco con firmeza inmediatamente después de sacar una tira reactiva de glucosa en sangre para mantener las tiras reactivas secas. No coloque ni almacene otros elementos o medicamentos en el frasco de tiras reactivas. Evite exponer el medidor y las tiras reactivas a niveles excesivos de humedad, calor, frío, polvo o suciedad. La exposición a la humedad ambiental al dejar abierto el frasco o no guardar las tiras reactivas en su frasco o paquete de aluminio original puede dañar las tiras reactivas y producir lecturas falsas.

❗ No utilice una tira reactiva que parezca estropeada o que ya haya sido utilizada.

- No utilice materiales cuya fecha de caducidad esté vencida. Si uno de los materiales ha caducado puede causar resultados inexactos. Compruebe siempre las fechas de caducidad de los materiales para el análisis.
- **NOTA:** Si esta es la primera vez que abre la solución control, escriba la fecha en el frasco.
- No una solución control si han transcurrido más de 6 meses desde la fecha en la que abrió el frasco por primera vez.
- Si el resultado del análisis con la solución control está fuera de rango, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Contáctelos para información de contacto. No utilice el medidor para realizar un análisis de glucosa en sangre hasta que este problema esté resuelto.
- El medidor está diseñado para ofrecer resultados exactos en sangre capilar realista a los 5 minutos entre las 41 °F y 113 °F. Si el medidor o la tira reactiva están fuera de este intervalo, no realice un análisis hasta que ambos estén dentro de dicho intervalo. Siempre que traslade el medidor a un nuevo país, espere al menos 30 minutos antes de ajustar a la temperatura del nuevo entorno antes de realizar el análisis de glucosa en sangre.
- No intente realizar un análisis de glucosa en sangre con el medidor Contour NEXT GEN este con un ordenador.
- Útilice únicamente el equipo aprobado (por ejemplo, cable USB) del fabricante u organismos certificados, como UL, CSA, TÜV o CE.

El medidor CONTOUR NEXT GEN ha sido configurado y bloqueado de fábrica para mostrar los resultados en mg/dL (miligramos de glucosa por decilitro de sangre).

- ❖ Los resultados en mg/dL no llevan decimal.
- ❖ Los resultados en mmol/L llevan decimal.

Ejemplo:

93	5.2
mg/dL	mmol/L

❖ Compruebe la pantalla para asegurarse de que los resultados se muestran correctamente (mg/dL). En caso contrario, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Consulte la sección *Información de contacto*.

El sistema para análisis de glucosa en sangre CONTOUR NEXT GEN tiene un intervalo de medición de 20 mg/dL a 600 mg/dL.

Para resultados por debajo de 20 mg/dL o por encima de 600 mg/dL:

- ❖ Si el medidor no muestra un valor y muestra la pantalla LO (Bajo), póngase en contacto con su profesional de la salud inmediatamente.
- ❖ Si el medidor no muestra un valor y muestra la pantalla HI (Alto), lívese las manos o lave el sitio del análisis y repita el análisis con una tira reactiva nueva. Si el medidor todavía no muestra la pantalla HI (Alto), siga las recomendaciones de su médico inmediatamente.

1 PRIMEROS PASOS

El sistema para análisis de glucosa en sangre **CONTOUR NEXT GEN** se compone del medidor **CONTOUR NEXT GEN**, las tiras reactivas de glucosa en sangre **CONTOUR NEXT** y la **CONTOUR DIABETES** app.

El medidor CONTOUR NEXT GEN y la tira reactiva de glucosa en sangre CONTOUR NEXT

El diagrama muestra la pantalla del medidor CONTOUR NEXT GEN con las siguientes anotaciones:

- Hora:** Indica la hora actual en el formato HH:MM.
- Pulsar para desplegar la tira reactiva:** Señala el botón superior izquierdo.
- Pulsar y mantener pulsado para un despliegue continuado de tira reactiva hasta abajo:** Señala el botón superior derecho.
- Pulsar y mantener pulsado para un despliegue intermitente continuado de tira reactiva:** Señala el botón inferior izquierdo.
- Puerto para la tira reactiva:** Señala el puerto de inserción en la parte inferior.
- Fecha:** Indica la fecha actual en el formato DD/MM/AA.
- Pulsar y mantener pulsado para:**
 - desplegar OK para introducir o borrar el medidor:** Señala el botón superior derecho.
 - Pulsar OK para aceptar una selección:** Señala el botón inferior derecho.
- Luz del puerto para la tira reactiva:** Señala la luz roja en la parte inferior.
- Extremo cuadrado gris:** Señala el extremo cuadrado gris del cable de conexión.
- Punta para la muestra:** Señala la punta de la tira reactiva.
- Aquí se absorbe la muestra de sangre:** Señala la zona de absorción en la tira reactiva.

- Para salir del **Registro** o de **Medias (Promedios)** y volver a la pantalla **Inicio**, pulse **OK**.
- Cuando el símbolo este parpadeando, puede seleccionarlo.

- Revisar la pantalla del medidor**

Mantenga pulsado **OK** unos 3 segundos hasta que el medidor se encienda.

La pantalla muestra el **Autodiagnóstico de encendido**.

Todos los símbolos de la pantalla y la luz blanca del puerto para la tira reactiva se iluminan brevemente. Compruebe que **8.8.8** aparezca completamente en la pantalla del medidor y que la luz blanca del puerto para la tira reactiva esté visible.

Si faltan caracteres o si la luz del puerto para la tira tiene un color que no sea el blanco, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Consulte la sección **Información de contacto**.

Esto puede afectar a la forma en que se ven los resultados.
- NOTA:** El medidor se entrega con ajustes predeterminados de fecha, hora e intervalo objetivo. Puede cambiar estas funciones en **Configuración** (ver capítulo 4 *Configuración*).

Símbolo	Qué significa el símbolo
✓	El resultado del análisis está en el intervalo objetivo.
↓	El resultado del análisis está por debajo del intervalo objetivo.
H I	El resultado del análisis es superior a 600 mg/dL.
L O	El resultado del análisis es inferior a 20 mg/dL.
📖	Su Registro .
⚙️	Configuración del medidor.
📌	Marcador En ayunas .
🍽️	Marcador Antes de comer .
🍷	Marcador Después de comer .
✕	Sin marcador seleccionado.
↔️	Un Intervalo objetivo o un ajuste de Intervalo objetivo .
🔧	Ajuste del indicador del intervalo objetivo smartLIGHT™ .
👤	El medidor está listo para realizar el análisis.
🩸	Añadir más sangre a la misma tira reactiva.
🏠	Resultado del análisis con la solución control.
📶	Símbolo Bluetooth® : significa que el ajuste inalámbrico de Bluetooth está activado; el medidor se puede comunicar con un dispositivo móvil.
🔋	Pila baja.

Símbolo	Qué significa el símbolo
	Función de Recordatorio.
	Función de Sonido.
1d 15g	Medias (promedios) de 7, 30, 14 y 90 días.
n	Número total de lecturas de glucosa en sangre utilizadas para calcular las medias (promedios).

La pantalla Inicio

La pantalla Inicio tiene 2 opciones: **Registro** y **Configuración**

- Para resaltar el **Registro** , pulse el botón **V**.
- Para entrar al **Registro**, pulse **OK** mientras el símbolo **Registro** esté parpadeando.
- Para entrar a **Configuración**, pulse **OK** mientras el símbolo **Configuración** esté parpadeando.

Funciones del medidor


La toma de muestras **Second-Chance** (**Segunda Muestra**) permite aplicar más sangre a la misma tira reactiva si la primera muestra de sangre no fue suficiente. La tira reactiva se ha diseñado para "absorber" la sangre fácilmente en la punta para la muestra. No vierta sangre directamente sobre la superficie plana de la tira reactiva.

12

2

ANÁLISIS

Prepara para realizar el análisis

 Lea la guía del usuario de CONTOUR NEXT GEN, el folleto del dispositivo de punción, si se suministra, y todas las instrucciones incluidas en el kit del medidor antes de realizar un análisis.

Compruebe que el producto contiene todas las piezas y que no están dañadas ni rotas. Si el envase de las tiras reactivas está abierto o dañado, no utilice esas tiras reactivas. Para obtener piezas de recambio, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Consulte la sección *Información de contacto*.

ATENCIÓN: El medidor CONTOUR NEXT GEN solo funciona con tiras reactivas de glucosa en sangre CONTOUR NEXT y solución control GLUCOSA NEXT.

Análisis en la yema de los dedos

Antes de comenzar con el análisis, asegúrese de tener todos los materiales que va a necesitar:

- Medidor CONTOUR NEXT GEN.
- Tiras reactivas de glucosa en sangre CONTOUR NEXT.
- Dispositivo de punción y lancetas del kit, si se incluyen.

Para realizar una comprobación de control de calidad, consulte la sección 5 *Ayuda: Análisis con la solución control*.

Algunos artículos se venden por separado. Consulte la sección 6 *Información técnica: Lista de verificación para el servicio de atención al cliente*.

13

ADVERTENCIA: Posible riesgo biológico

- Se considera que todos los componentes del kit presentarán un riesgo biológico y pueden transmitir enfermedades infecciosas, incluso después de haber llevado a cabo las tareas de limpieza y desinfección. Consulte la sección 5 *Ayuda: Limpieza y desinfección*.
- Lávese siempre las manos con agua y jabón antibacteriano y séquelas bien antes y después de realizar un análisis o de manipular el medidor, el dispositivo de punción o las tiras reactivas.
- Si el medidor está siendo manejado por una segunda persona que le está ayudando a realizar el análisis, el medidor y el dispositivo de punción deberán desinfectarse antes de que los utilice esta segunda persona.
- Para obtener instrucciones completas sobre la limpieza y desinfección de su medidor, consulte la sección 5 *Ayuda: Limpieza y desinfección*.

Nivel de glucosa en sangre alto o bajo

Síntomas de un nivel de glucosa en sangre alto o bajo

Si conoce los síntomas de un nivel de glucosa en sangre alto o bajo, podrá comprender mejor los resultados de los análisis. De acuerdo con la American Diabetes Association (www.diabetes.org), algunos de los síntomas más comunes son:

Nivel de glucosa en sangre bajo (hipoglucemia)

- temblores
- sudores
- taquicardia
- visión borrosa
- confusión
- desmayo
- convulsiones
- irritabilidad
- hambre extrema
- mareos

Nivel de glucosa en sangre alto (hiperglucemia)

- aumento de la fatiga
- hambre
- frecuencia urinaria
- sed excesiva
- visión borrosa

Cuerpos cetónicos (cetoacidosis):

- dificultad para respirar
- excesiva sequedad de boca
- náuseas o vómitos

ADVERTENCIA

Si presenta algunos de estos síntomas, analice el nivel de glucosa en sangre. Si el resultado del análisis está por debajo del nivel crítico que ha establecido con el profesional de la salud o por encima del límite recomendado, siga las recomendaciones del profesional de la salud inmediatamente.

Para obtener información adicional y conocer la lista completa de síntomas, consulte con su profesional de la salud.

Preparar el dispositivo de punción

Consulte el folleto del dispositivo de punción para obtener instrucciones detalladas sobre cómo preparar dicho dispositivo de punción y el análisis en la yema de los dedos.

ADVERTENCIA: Posible riesgo biológico

- El dispositivo de punción que suele suministrarse con el kit está diseñado para ser utilizado por un solo paciente. No debe utilizarse en las extracciones de sangre realizadas por parte de profesionales de la salud ni en los centros sanitarios, y no debe compartirse nunca con otra persona, ni siquiera con un familiar, debido al riesgo de infección.
- No reutilice las lancetas. Las lancetas usadas no son estériles. Use una nueva lanceta cada vez que realice un análisis.
- Si el medidor está siendo manejado por una segunda persona que le está ayudando a realizar el análisis, el medidor y el dispositivo de punción deberán desinfectarse antes de que los utilice esta segunda persona.
- Deseche siempre las tiras reactivas y las lancetas usadas como residuo médico o como le haya indicado su profesional de la salud.


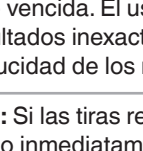
16

Introducir la tira reactiva



ATENCIÓN: No utilice materiales cuya fecha de caducidad esté vencida. El uso de material caducado puede causar resultados inexactos. Compruebe siempre las fechas de caducidad de los materiales para el análisis.

NOTA: Si las tiras reactivas se almacenan en un frasco, ciérrelas inmediatamente tras retirar la tira reactiva.

1. Retire una tira reactiva de glucosa en sangre CONTOUR NEXT.

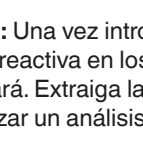
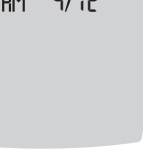


2. Introduzca la tira reactiva en el extremo cuadrado gris en el puerto para la tira reactiva hasta que el medidor emita un pitido.



La pantalla muestra una gota de sangre parpadeando, lo que indica que está listo para analizar una muestra de sangre.

NOTA: Una vez se introduzca la tira reactiva, aplique sangre a la tira reactiva en los 3 minutos siguientes, o el medidor se apagará. Extraiga la tira reactiva y vuelva a introducirla para empezar un análisis.



17

Obtener la gota de sangre:

Análisis en la yema de los dedos

ADVERTENCIA: Posible riesgo biológico

- Lávese siempre las manos con agua y jabón antibacteriano y séquelas bien antes y después de realizar un análisis o de manipular el medidor, el dispositivo de punción o las tiras reactivas.
- Si el medidor está siendo manejado por una segunda persona que le está ayudando a realizar el análisis, el medidor y el dispositivo de punción deberán desinfectarse antes de que uno utilice esta segunda persona.

1. Presione el dispositivo de punción firmemente contra el lugar de punción y presione el botón de desbloqueo.
2. Ponga en contacto inmediatamente la punta de la tira reactiva con la gota de sangre.
La sangre es absorbida en la tira reactiva a través de la punta.
3. Mantenga la punta de la tira reactiva en contacto con la gota de sangre hasta que el medidor emita un pitido.

18

NOTA: Si la función **Marcador de comidas** está activada, no retire la tira reactiva hasta que haya seleccionado un **Marcador de comidas**.



ATENCIÓN: No presione la punta de la tira reactiva contra la piel ni deposite la sangre encima de la tira reactiva. Esto podría dar lugar a resultados inexactos o errores.

Segunda Muestra: aplicar más sangre





1. Si el medidor emite dos pitidos y la pantalla muestra una gota de sangre intermitente con un signo más, la tira reactiva no tiene suficiente sangre.
2. Aplique más sangre a la **misma** tira reactiva antes de que transcurran 60 segundos.

NOTA: Si la pantalla muestra un mensaje de error E1, retire la tira y comience con una nueva tira.

Acerca de los Marcadores de comidas

Puede asociar un **Marcador de comidas** a su resultado de glucosa en sangre cuando la función **Marcador de comidas** está activada.



Simbolo	Significado	Intervalo objetivo
 En ayunas	Utilice al realizar un análisis después de ayunar (no comer ni beber durante 8 horas, excepto agua y bebidas no calóricas).	El mejor comparo su resultado con el Intervalo objetivo Antes de comer . (Ajuste predefinido 70 mg/dL-130 mg/dL)
 Antes de comer	Utilice al realizar un análisis 1 hora antes de una comida.	El mejor comparo su resultado con el Intervalo objetivo Antes de comer . (Ajuste predefinido 70 mg/dL-130 mg/dL)
 Después de comer	Utilice al realizar un análisis 2 horas después del primer bocado de una comida.	El mejor comparo su resultado con el Intervalo objetivo Después de comer . (Ajuste predefinido 70 mg/dL-180 mg/dL)
 Sin marcador:	Utilice al realizar un análisis en cualquier otro momento que no sea después de ayunar o antes o después de una comida.	El mejor comparo su resultado con el Intervalo objetivo Global . (Ajuste predefinido 70 mg/dL-180 mg/dL)

Añadir un marcador de comidas a una lectura

Durante un análisis de glucosa en sangre, si los **Marcadores de comidas** están activados, puede seleccionar un **Marcador de comidas** cuando la pantalla del medidor muestre su resultado. **No se puede seleccionar un Marcador de comidas en la pantalla Configuración.**

Para obtener más información, consulte la sección 2 **Análisis: Acerca de los Marcadores de comidas.**

Ejemplo:




No pulse **OK** ni retire la tira reactiva todavía.

Puede seleccionar el marcador que está parpadeando o elegir un **Marcador de comidas** diferente.

Para activar los **Marcadores de comidas**, consulte la sección 4 **Configuración: Configurar los Marcadores de comidas.**

21



En ayunas

Antes de comer


Después de comer

Sin marcador

- Si el **Marcador de comidas** que está parpadeando es el que usted desea, pulse **OK** o
- Para seleccionar un **Marcador de comidas** diferente, pulse el botón **▲** o **▼** en el medidor para desplazarse por los marcadores.
- Cuando el **Marcador de comidas** que desee esté parpadeando, pulse **OK**.
- Si se trata de una **lectura Antes de comer**, puede configurar un **Recordatorio** para analizar su nivel de glucosa en sangre más tarde. Consulte la sección 2 **Análisis: Fijar un recordatorio de análisis**.

Si no selecciona un **Marcador de comidas** en 3 minutos, el medidor se apaga. Su lectura de glucosa en sangre se almacenará en el **Registro** sin un **Marcador de comidas**.

Fijar un recordatorio de análisis

- Asegúrese de que la función de **Recordatorio**  esté activada en **Configuración**.
Consulte la sección 4 **Configuración: Configurar la función de Recordatorio**.
- Marque una lectura de glucosa en sangre como **Antes de comer** y, continuación, pulse **OK**.

3. Para desplazarse de 2 horas a 0.5 horas en intervalos de media hora, pulse el botón **▲ ▽**.

4. Para configurar el **Recordatorio**, pulse el **OK**.

La pantalla regresará a la lectura **Antes de comer**. El medidor muestra el tiempo de **Recordatorio** para confirmar que se ha configurado el recordatorio.

Indicador del intervalo objetivo smartLIGHT

Cuando el análisis de glucosa en sangre ha finalizado, el medidor muestra el resultado con las unidades, la hora, la fecha, el marcador de comidas (si se seleccionó) y el símbolo del intervalo objetivo: Por encima del objetivo **▲**. En el objetivo **●**. Por debajo del objetivo **▼**.

Ejemplo: Resultado del análisis de sangre con un **Marcador de comidas** seleccionado y un **Recordatorio** configurado:

NOTA: Para cambiar el **Marcador de comidas** que seleccionó, tiene que utilizar la CONTOUR DIABETES app.

23

Si el ajuste de **smartLIGHT** está activado, el puerto para la tira reactiva muestra una color que representa su resultado en comparación con el **Intervalo objetivo Antes de comer**.

Después de comer o Global.

Amarillo significa
Por encima del objetivo ↑

Verde significa
Dentro del objetivo ✓

Rojo significa
Por debajo del objetivo ↓

Si su resultado de glucosa en sangre está por debajo del objetivo, el **smartLIGHT** está rojo y el medidor emite dos pitidos.

Si no selecciona un **Marcador de comidas**, el resultado de su análisis de glucosa en sangre se compara con un **Intervalo objetivo Global**.

NOTA: Para cambiar un intervalo objetivo individual, consulte la sección 4 *Configuración: Cambiar el intervalo objetivo Antes/ Después de comer*. Para cambiar el intervalo objetivo global, consulte la sección 4 *Configuración: Cambiar el intervalo objetivo global*.

Para ir a la pantalla Inicio, pulse **OK**.

Para apagar el medidor, extraiga la tira reactiva.

El análisis de glucosa en sangre ha finalizado.

24

Resultados del análisis

ADVERTENCIA

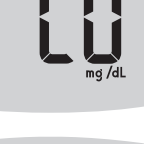
- Considere siempre a su profesional de la salud antes de cambiar de medicación en función de los resultados del análisis o si los resultados del análisis no concuerdan con cómo se siente.
- Si la lectura de glucosa en sangre está por debajo del límite crítico que haya establecido con el profesional de la salud, siga sus recomendaciones inmediatamente.
- Si la lectura de glucosa en sangre está por encima del límite recomendado por el profesional de la salud:
 1. Lávese y séquese cuidadosamente las manos.
 2. Repita el análisis con una tira nueva.

Si obtiene un resultado similar, siga las recomendaciones del profesional de la salud inmediatamente.

Valores esperados de los resultados del análisis

Los valores de glucosa en sangre variarán dependiendo de la ingesta de comida, la dosis de medicamento, el estado de salud, el estrés o la actividad. Las concentraciones de glucosa en plasma no diabéticas deben ser inferiores a 100 mg/dL en ayunas y a 140 mg/dL en estado postprandial (después de una comida).² Deberá consultar con su profesional de la salud los valores de glucosa específicos según sus necesidades.

25

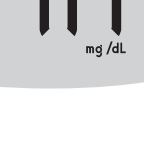


01:45 PM 4/12

10

mg/dL

- Si el medidor no muestra un valor y muestra la pantalla LO (Bajo), la lectura de glucosa en sangre está por debajo de 20 mg/dL. **Póngase inmediatamente en contacto con su profesional de la salud.**




01:45 PM 4/12

HI


mg/dL

- Si el medidor no muestra un valor y muestra la pantalla HI (Alto), la lectura de glucosa en sangre está por encima de 600 mg/dL. Lávese las manos o lave el sitio del análisis y repítalo con una tira reactiva nueva. Si el medidor vuelve a mostrar la pantalla HI (Alto), siga las recomendaciones de su médico inmediatamente.

Expulsar y desechar la lanceta usada



1. No utilice los dedos para retirar la lanceta del dispositivo de punción.
2. Consulte el folleto del dispositivo de punción aparte, si se incluye con su kit, para obtener instrucciones sobre la expulsión automática de la lanceta.



- **ADVERTENCIA:** Posible riesgo biológico
- **El dispositivo de punción, las lancetas y las tiras reactivas son para su uso en un solo paciente. No los comparta con nadie, ni siquiera con miembros de su familia. No los utilice en más de un paciente.^{1,2}**
- **Todos los productos que entren en contacto con la sangre humana deberán manipularse como posibles transmisores de enfermedades infecciosas.**
- **Deseché siempre las tiras reactivas y las lancetas usadas como residuo médico o como le haya indicado su profesional de la salud.**
- **No reutilice las lancetas. Las lancetas usadas no son estériles. Use una nueva lanceta cada vez que realice un análisis.**
- **Lávese siempre las manos con agua y jabón antibacteriano y séquelas bien antes y después de realizar un análisis o de manipular el medidor, el dispositivo de punción o las tiras reactivas.**



3 REGISTRO

El **Registro** muestra resultados del análisis de glucosa en sangre y sus marcadores de comidas. Cuando el **Registro** llega al máximo de 800 resultados, se elimina el resultado más antiguo cuando se completa un nuevo análisis y se guarda en el **Registro**.

Revisar el Registro

NOTA: Para regresar a la pantalla **Inicio** cuando se está viendo el **Registro**, pulse **OK**.

Para revisar entradas en el **Registro**:

1. Mantenga pulsado **OK** unos 3 segundos hasta que el medidor se encienda.
- El símbolo de **Registro**  parpadea en la pantalla **Inicio**.
2. Para seleccionar el símbolo **Registro**  que parpadea, pulse **OK**.
3. Para ver los resultados de cada análisis individual en el **Registro**, pulse el botón **▼**.
4. Para desplazarse por los resultados de los análisis, pulse el botón **▲** o **▼**. Para desplazarse con mayor rapidez, mantenga pulsado el botón **▲** o **▼**.

28

Si se desplaza más allá de la entrada más reciente, el medidor muestra la pantalla de **End** (Finalización).



Si es un resultado de un análisis **LO** (Bajo) o **HI** (Alto), consulte la sección 2. Análisis: Resultados **LO** (Bajo) o **HI** (Alto) para obtener más información.

5. Para regresar al inicio para revisar entradas, pulse **OK** para ir a la pantalla **Inicio**; a continuación, seleccione el símbolo **Registro** .

Ver medias (promedios)

1. Para entrar al **Registro** desde la pantalla **Inicio**, pulse **OK** mientras el **Registro**  esté parpadeando.

2. Para ver sus Medias (promedios), pulse el botón **▲** en la primera pantalla de **Registro**.



3. Para desplazarse por las medias (promedios) de 7, 14, 30 y 90 días, pulse el botón **▲**.

4. Para regresar a las lecturas del registro, pulse la botón **▼** en **7 d Avg** (Media/promedio de 7 días).

5. Para salir de Medias (promedios) y regresar a la pantalla **Inicio** en cualquier momento, pulse **OK**.




4 CONFIGURACIÓN

En **Configuración** puede personalizar:



- El formato y la **hora**.
- El formato y la **fecha**.
- El **sonido**.
- Los **marcadores de comidas**.
- La función de **Recordatorio**.
- Los **intervalos objetivo**.
- La función **smartLIGHT**.
- La funcionalidad inalámbrica **Bluetooth**.

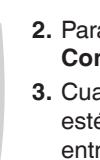
NOTA: Pulse **OK** para aceptar el ajuste actual o el modificado antes de pasar al ajuste siguiente.


Acceder a Configuración



1. Pulse y mantenga pulsado el botón **OK** hasta que el medidor se encienda.

La pantalla **Inicio** tiene 2 opciones: **Registro**  y **Configuración** .



2. Para resaltar el símbolo **Configuración** , pulse el botón **▼**.

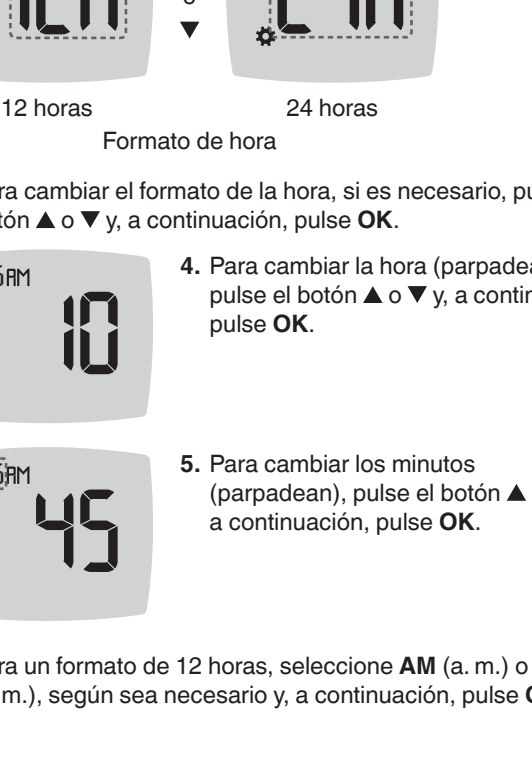
3. Cuando el símbolo **Configuración** esté parpadeando, pulse **OK** para entrar en **Configuración**.

4. Para desplazarse por las opciones de **Configuración**, como se muestra en la imagen, pulse el botón **▲** o **▼** hasta que el símbolo que desea esté parpadeando.
5. Pulse **OK**.
6. Para salir del menú **Configuración** y volver a la pantalla **Inicio**, pulse el botón **▲** o **▼** hasta que el símbolo **Configuración** **✱** esté parpadeando.
7. Pulse **OK**.

NOTA: Si se encuentra en un ajuste como la Fecha y necesita salir, pulse **OK** repetidamente hasta que regrese a la pantalla **Inicio**.

Cambiar la hora


1. En la pantalla **Inicio**, seleccione el símbolo de **Configuración** **✱** y pulse **OK** para acceder a la **Configuración**.
2. Cuando la hora actual esté parpadeando en la pantalla **Configuración**, pulse **OK**. El formato de hora (12 horas o 24 horas) parpadeará.



1. Para cambiar el formato de la hora, si es necesario, pulse el botón **▲** o **▼**, a continuación, pulse **OK**.
2. Para cambiar la hora (párpadea), pulse el botón **▲** o **▼**, a continuación, pulse **OK**.
3. Para cambiar la hora (párpadea), pulse el botón **▲** o **▼**, a continuación, pulse **OK**.
4. Para cambiar los minutos (párpadea), pulse el botón **▲** o **▼**, a continuación, pulse **OK**.
5. Para cambiar los minutos (párpadea), pulse el botón **▲** o **▼**, a continuación, pulse **OK**.
6. Para un formato de 12 horas, seleccione **AM** (a. m.) o **PM** (p. m.), según sea necesario, y a continuación, pulse **OK**.

90013665_CntrNatGEN_BW_UG_ES_F1B1_v1.indd

11/28/2024 6:37 PM

ARTIST ROUTING FOR APPROVAL			
 ARTIST REF 6658 Barcode 6102 Barcode 6102 CD 481-4814		Art Production	
DATE	November 28, 2024	NEW BANK: 9001565	Rev. 11/24
DESCRIPTION	Compositional, Instrumental, Cello Contour Net GEN, Metal BMW USG, Wdr only	PREVING BANK: 9001056	AR#1 - 11/28/24 Unmaking
SK JSK SKA	403392670		
SKO SF F	1042171 MULTI		
DIMENSIONS	30.07" (H) x 26.49" (W)		
PRINTER SPEC	107005644 REV D		
BARCODE	900139665 (CD Making)		
COLORS	<input checked="" type="checkbox"/> Black <input checked="" type="checkbox"/> Foli		
Note: Template No: CTS-176 Rev02 THIS COLOR PROOF INDICATES COLOR BREAK ONLY AND MAY NOT ACCURATELY REFLECT ACTUAL PRODUCTION COLOR.			
V-1 LANGUAGE(S): SPANISH			

